

- Clé de transfert de programme
- Datasleutel
- Data key

- Datenschlüssel
- Llave de datos
- Chiave dati

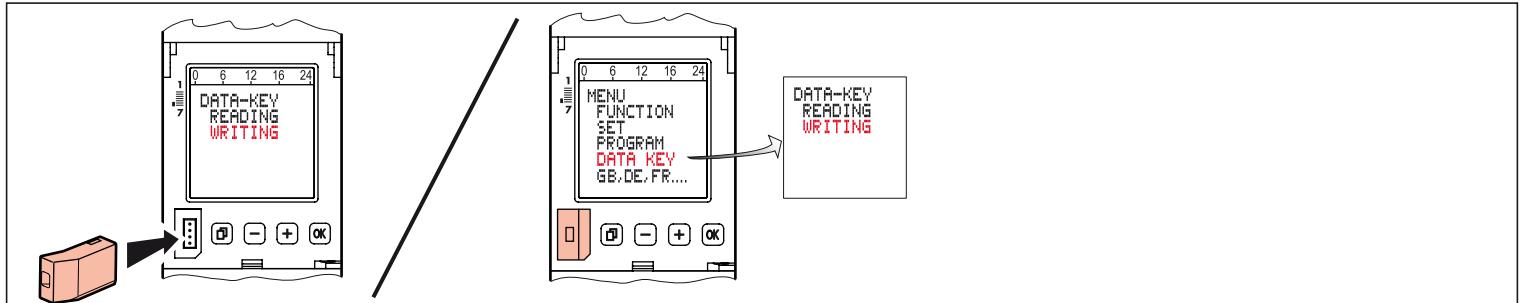
- Código de dados
- Программный ключ
- Klucz programu

- Datový klíč
- Datanyckel
- Datanøkkel
- Datanøggle
- Koodiavain
- Program transfer modülü

• مفتاح البيانات

4 128 72

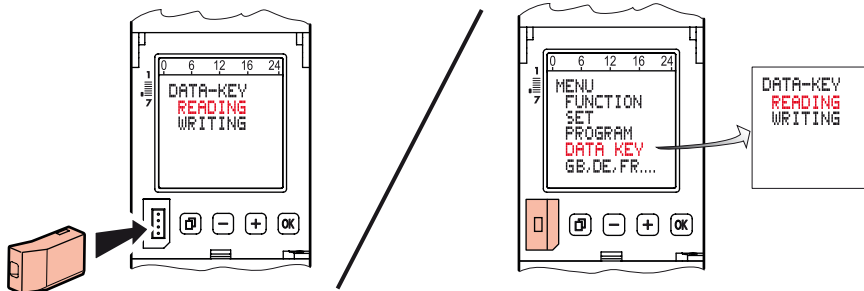
legrand®



- Transfert des programmes de l'interrupteur horaire vers la clé de transfert de programme (écriture)
Nota! Les programmes existants sur la clé de transfert de programme seront écrasés.
- Programma's van de schakelklok naar een datasleutel overdragen (SLEUTEL SCHRIJVEN)
Opgelet! Aanwezige programma's van de datasleutel worden overschreven.
- Load the programs of the time switch on to a data key (WRITING KEY)
Warning! all programs already existing on the data key will be overwritten.
- Programme von der Schaltuhr auf einen Datenschlüssel übertragen (SCHLUESSEL SCHREIBEN)
Hinweis! Vorhandene Programme des Datenschlüssel werden überschrieben.
- Transferir programas del temporizador a una llave de datos (ESCRIBIR LLAVE)
¡Nota! Se sobrescriben los programas existentes en la llave de datos.
- Trasferire i programmi dall'interruttore orario ad una chiave dati (SCRIVERE SU CHIAVE)
Avvertenza! I programmi esistenti della chiave dati vengono sovrascritti.
- Transferir os programas do interruptor horário ao código de dados (ESCREVER O CÓDIGO)
Indicação! Os programas existentes do código de dados são sobrescritos.
- Запишите программы, имеющиеся в реле времени, на программный ключ (операция WRITING KEY)
Внимание! Все программы, записанные ранее на программном ключе, будут утеряны.

- Transfer programów z zegarów czasowych do klucza transferowego (zapis)
Uwaga! Programy istniejące w kluczu transferowym ulegną zniszczeniu.
- Programy ze spínačích hodin přenést na datový klíč (KLÍČ PSÁT)
Upozornění! Stávající programy datového klíče budou přepsány.
- Overførsel af programmer fra kontakturet til en datanøggle (SKRIV PÅ NØGGLER)
Bemærk! Eksisterende programmer på datanøgglens overskrives.
- Overføring av programmer fra koplingsuret til en datanøkkel (SKRIVE NØKKEL)
Viktig! Eksisterende programmer på datanøkkelen overskrives.
- Överföring av program från kopplingsuret till en datanyckel (SKRIV NYCKEL)
Anmärkning! Existerande program på datanyckeln överskrivs.
- Ohjelmien siirtäminen kytkinkellosta koodiavaimene (AVAIMEN KIRJOITUS)
Huomaa! Kirjoitetaan koodiavaimessa olevien tietojen päälle.
- Zaman saatının programlarını program transfer modülüne yükleyin
Dikkat! Program transfer modülünün içindeki eski bilgiler kaybolacaktır.

• نقل برامج ساعة ضبط التوقيت إلى مفتاح البيانات (كتابة المفتاح) ملحوظة! يتم محو البرامج الموجودة على مفتاح البيانات.



- **Transfert des programmes de la clé de transfert de programme vers les interrupteurs horaires (lire)**

Nota! Les programmes existants sur l'interrupteur horaire seront écrasés.

- **Programma's van de datasleutel naar schakelklokken overdragen (SLEUTEL LEZEN)**

Opgelet! Aanwezige programma's van de schakelklok worden overschreven.

- **Load the programs from the data key to the time switch (READING KEY)**

Warning! all programs already programmed in the time switch will be overwritten.

- **Programme vom Datenschlüssel auf eine Schaltuhr übertragen (SCHLUESSEL LESEN)**

Hinweis! Vorhandene Programme der Schaltuhr werden überschrieben.

- **Transferir programas de la llave de datos a temporizadores (LEER LLAVE)**

¡Nota! Se sobreescriben los programas existentes del temporizador.

- **Trasferire i programmi dalla chiave dati agli interruttori orari (LETTURA CHIAVE)**

Avvertenza! I programmi esistenti dell'interruttore orario vengono sovrascritti.

- **Transmitir os programas do código de dados para os interruptores horários (LER O CÓDIGO)**

Indicação! Os programas existentes do código de dados são sobrescritos.

- **Загрузите программы из программного ключа в реле времени (операция READING KEY)**

Внимание! Все программы, записанные в реле времени, будут утеряны.

- **Transfer programów z klucza transferowego do zegarów sterujących (odczyt)**

Uwaga! Programy znajdujące się włączniku czasowym kluczu transferowym ulegną zniszczeniu.

- **Programy z datového kľiče přenést na spínací hodiny (KLÍČ ČÍST)**

Upozornění! Stávající programy spínačích hodin budou přepsány.

- **Overførsel af programmer fra datanøglen til kontaktere (INDLÆS FRA NØGLE)**

Bemærk! Eksisterende programmer i kontakturet overskrives.

- **Overføring av programmer fra datanøkkel til koblingsur (LESE NØKKELE)**

Viktig! Eksisterende programmer på koblingsuret overskrives.

- **Överföring av program från datanyckeln till kopplingsur (LÄS NYCKEL)**

Anmärkning! Existerande program på kopplingsuret överskrivs.

- **Ohjelmien siirto koodiavaimesta kytkinkeltoon (AVAIMEN LUKU)**

Huomaa! Kirjoitetaan kytkinkellossa olevien tietojen päälle.

- **Program transfer modülündeki bilgileri zaman saatine yükleyin**

Dikkat! Zaman saatinin içindeki tüm programlar yenileriyle değiştirilecektir.

• **نقل البرامج من مفتاح البيانات إلى ساعة ضبط التوقيت (قراءة المفتاح)**

ملحوظة! يتم محو البرامج الموجودة على مفتاح البيانات.